



Број: 17-14-1-4906-2/17
Сарајево, 06. децембар 2017. године

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА



Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 19. д) Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам:

Приједлог одлуке о ратификацији Споразума о зајму (Пројекат јачања банкарског сектора) између Босне и Херцеговине и Међународне банке за обнову и развој, ради давања сагласности за ратификацију. Споразум је потписао, г. Вјекослав Беванда, министар финансија и трезора БиХ, 31. октобра 2017. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који заступницима, односно делегатима може дати све потребне информације.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР
Борис Буха



MFA-BA-MPP

Broj: 08/1-23-05-2-40737/17

Datum: 27.11.2017.godine

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO 05.11.2017			
Organizacija B.S. 466	Ministarstvo vanjskih poslova	Redni broj	Broj priloga
14	14-1	4906-1	

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o zajmu (Projekat jačanja bankarskog sektora) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, dostavlja se

U prilogu akta dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o zajmu (Projekat jačanja bankarskog sektora) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, potpisan 31. oktobra 2017. godine u Sarajevu, na engleskom jeziku.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 40. redovnoj sjednici, održanoj 11. oktobra 2017. godine, donijelo Odluku o prihvatanju Sporazuma o zajmu (Projekat jačanja bankarskog sektora) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj i ovlastilo ministra finansija i trezora Bosne i Hercegovine da potpiše ovaj Sporazum.

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odgovarajućim odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH" broj 29/00 i 32/13), provede postupak ratifikacije navedenog Sporazuma.

S poštovanjem,

Prilog: kao u tekstu



MINISTAR

Igor Crnadak

ПРИЈЕДЛОГ

На основу члана V 3. д) Устава Босне и Херцеговине и сагласности Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине (Одлука број: _____ од _____ године), Предсједништво Босне и Херцеговине је на __. _____ сједници, одржаној _____ . године, донијело

ОДЛУКУ

О РАТИФИКАЦИЈИ СПОРАЗУМА О ЗАЈМУ (ПРОЈЕКАТ ЈАЧАЊА БАНКАРСКОГ СЕКТОРА) ИЗМЕЂУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ И МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

Члан 1.

Ратификује се Споразум о зајму (Пројекат јачања банкарског сектора) између Босне и Херцеговине и Међународне банке за обнову и развој, потписан 31. октобра 2017. године у Сарајеву, на енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума у преводу гласи:

Споразум о зајму

(Пројекат јачања банкарског сектора)

између

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

и

МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

Датум 31. октобар 2017. године

СПОРАЗУМ О ЗАЈМУ

СПОРАЗУМ закључен 31. октобра 2017. године између БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ („Зајмопримац“) и МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ („Банка“). Зајмопримац и Банка овим договарају сљедеће:

ЧЛАН I – ОПШТИ УСЛОВИ; ДЕФИНИЦИЈЕ

- 1.01 Општи услови (као што су наведени у Додатку овом споразуму) чине саставни дио овог споразума.
- 1.02 Ако контекст не налаже другачије, појмови написани великим почетним словима који се користе у овом споразуму имају значење које им је приписано у Општим условима или у Додатку овом споразуму.

ЧЛАН II – ЗАЈАМ

- 2.01. Банка пристаје Зајмопримцу, позајмити износ од педесет шест милиона и шест стотина хиљада евра (56.600.000 евра), према условима утврђеним или споменутим у овом споразуму. Овај износ је могуће, с времена на вријеме, претворити конверзијом валуте у складу са одредбама Одјелка 2.08 овог споразума („Зајам“), ради помоћи за финансирање пројекта описаног у Прилогу 1 овог споразума („Пројекат“).
- 2.02. Зајмопримац може повлачити средства Зајма у складу са Одјелком IV Прилога 2 овог споразума.
- 2.03. Почетна накнада (*Front-End Fee*) коју плаћа Зајмопримац једнака је једној четвртини једног процента (0,25%) износа Зајма.
- 2.04. Накнада за одржавање Зајма (*Commitment Charge*) коју плаћа Зајмопримац једнака је једној четвртини једног процента (0,25%) годишње на неповучени салдо Зајма.
- 2.05. Камата, коју плаћа Зајмопримац за сваки каматни период, је по стопи једнакој референтној стопи за валуту Зајма плус варијабилна маржа. Уз услов да камата која се плаћа не може ни у једном случају бити мања од нула посто (0%) годишње и да након конверзије комплетног или дијела износа главнице Зајма, камата коју Зајмопримац плаћа током периода конверзије за тај износ буде утврђена у складу са релевантним одредбама члана IV Општих услова. Без обзира на горенаведено, ако било који износ повученог салда Зајма остане неотплаћен у року доспијећа и такво неплаћање се настави у периоду од тридесет дана, тада ће се камата коју плаћа Зајмопримац обрачунати како је наведено у Одјелку 3.02(е) Општих услова.
- 2.06. Датуми плаћања су 15. мај и 15. новембар сваке године.
- 2.07. Износ главнице Зајма отплаћује се у складу са распоредом отплате који је наведен у Прилогу 3 овог споразума.
- 2.08.
 - а) Зајмопримац може, у било којем тренутку, захтијевати било коју од сљедећих конверзија услова Зајма с циљем олакшања савјесног управљања дугом: (I) промјена валуте Зајма за

читав или дио износа главнице Зајма, повучен или неповучен, у одобрену валуту; (II) промјена основе каматне стопе примјенљиве на: (а) читав или дио износа главнице Зајма повучен, а неотплаћен, с варијабилне стопе на фиксну стопу, или обрнуто; или (б) читав или дио износа главнице Зајма повучен, а неотплаћен, с варијабилне стопе засноване на референтној стопи и варијабилној маржи на варијабилну стопу засновану на фиксној референтној стопи и варијабилној маржи, или обрнуто; или (ц) читав износ главнице Зајма повучен, а неотплаћен, с варијабилне стопе засноване на варијабилној маржи на варијабилну стопу засновану на фиксној маржи; и (III) утврђивање лимита варијабилне стопе или референтне стопе примјењиве на читав или дио износа главнице Зајма повучен, а неотплаћен, утврђивањем лимита (*Interest Rate Cap*) или распона (*Interest Rate Collar*) каматне стопе за варијабилну стопу или референтну стопу.

б) Свака конверзија захтијевана у складу са ставом (а) овог одјељка, коју Банка прихвати, се сматра „Конверзијом“, како је дефинисана у Општим условима, и примјењује се у складу са одредбама члана IV Општих услова и Смјерница за конверзију.

ц) Одмах након датума за примјену лимита каматне стопе или распона каматне стопе за које је Зајмопримац тражио плаћање премије из средстава Зајма, Банка, у име Зајмопримца, повлачи са рачуна Зајма и себи исплаћује износ потребан за плаћање премије, која се плаћа у складу са Одјељком 4.05(ц) Општих услова, до износа расподијељеног с времена на вријеме у сврху табеле у Одјељку IV Прилога 2 овог споразума.

2.09. Без ограничења на одредбе става (а) Одјељка 2.08 овог споразума и осим ако Зајмопримац није другачије обавијестио Банку у складу са одредбама Смјерница за конверзију, база каматне стопе која се примјењује на консекутивна повлачења са рачуна Зајма која су у укупном износу једнака или виша од три милиона евра (3.000.000 евра) конвертује се са почетне варијабилне стопе на основу референтне стопе и варијабилне марже у варијабилну стопу на основу фиксне референтне стопе и варијабилне марже за пуно доспијеће таквог износа у складу са одредбама Општих услова и Смјерница за конверзију.

ЧЛАН III – ПРОЈЕКАТ

3.01. Зајмопримац изјављује своју преданост циљевима Пројекта. У том смислу, Зајмопримац обезбјеђује да: (а) ФБиХ спроводи Дио А Пројекта, и (б) РС спроводи Дио Б Пројекта у складу са одредбама члана V Општих услова и Пројектног споразума.

3.02. Без ограничења на одредбе Одјељка 3.01 овог споразума, и осим ако Зајмопримац и Банка договоре другачије, Зајмопримац обезбјеђује да се Пројекат спроводи у складу са одредбама Прилога 2 овог споразума.

ЧЛАН IV – ПРАВНИ ЛИЈЕК БАНКЕ

4.01. Додатни догађај за суспензију састоји се од сљедећег:

- (а) Било који ентитет не испуњава обавезе из оквира релевантног супсидијарног споразума.
- (б) Закони било којег ентитета, укључујући Закон о банкама, су измијењени, суспендовани, укинати, опозвани или се од њих одустало што има значајан материјални и негативан утицај на могућност споменутог ентитета да испуњава обавезе из оквира Пројектног споразума или Супсидијарног споразума.

4.02. Додатни догађај убрзања састоји се од сљедећег: наиме, да се било који догађај наведен у Одјељку 4.01 овог споразума догоди и траје у периоду од шездесет (60) дана након што Банка достави Зајмопримцу обавјештење о том догађају.

ЧЛАН V – СТУПАЊЕ НА СНАГУ; РАСКИД

5.01. Додатни услови за ступање на снагу састоје се од сљедећег:

- (а) Релевантни супсидијарни споразум потписан је у име Зајмопримца и барем једног ентитета.
- (б) ПИТ за ентитет из става (а) овог Одјелка 5.01 је по свом саставу, функцијама и ресурсима задовољавајући за Банку.
- (ц) Ентитет из става (а) усвојио је свој Пројектни оперативни приручник на начин и у садржају који је задовољавајући за Банку.

5.02. Додатна правна питања састоје се од сљедећег: наиме, Супсидијарни споразум из става (а) Одјелка 5.01 прописно је потврђен или ратификовани од стране Зајмопримца и ентитета који спроводи Пројекат и правно је обавезујући за Зајмопримца и за ентитет који спроводи Пројекат у складу са његовим условима.

5.03. Датум ступања на снагу је сто осамдесет (180) дана након датума потписивања овог споразума.

ЧЛАН VI – ПРЕДСТАВНИК; АДРЕСЕ

6.01. Представник Зајмопримца је Министарство финансија и трезора.

6.02. Адреса Зајмопримца је:

Министарство финансија и трезора
Трг БиХ 1
71000 Сарајево
Босна и Херцеговина

Факс:
(387-33) 202-930

6.03. Адреса банке је:

*International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America*

Телекс: 248423(МЦИ) или 64145(МЦИ) Факс: 1-202-477-6391

ДОГОВОРЕНО у Сарајеву, Босна и Херцеговина, на дан и годину наведену на почетку.

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

/својеручни потпис/

Овлашћени представник

Име: ВЈЕКОСЛАВ БЕВАНДА

Функција: МИНИСТАР

МЕЂУНАРОДНА БАНКА ЗА
ОБНОВУ И РАЗВОЈ

/својеручни потпис/

Овлашћени представник

Име: EMANUEL SALINAS MUNOZ

Функција: ДРЖАВНИ ВОДИТЕЉ

ПРИЛОГ 1

Опис Пројекта

Циљ Пројекта је да унаприједи добро функционисање банкарског сектора путем јачања регулације банака, надзора и капацитета одлучивања те јачањем управљања над ентитетским развојним банкама.

Пројекат се састоји из следећих дијелова:

ДИО А. ФЕДЕРАЦИЈА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Дио А.1. Јачање регулације и надзора над банкарским сектором у складу са режимом Базел III, прилагођено нивоу развоја банкарског сектора

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова ФБиХ ради подршке за ФБА у циљу: (I) јачања потреба капитала и ликвидности за банке да издрже ударе на солвентност и ликвидност; (II) увођења оквира за спремност преузимања ризика и процеса процјене интерне адекватности капитала; и (III) увођења ревидиране надзорне методологије на основу ризика у складу са СРЕП-ом.

Дио А.2. Рјешавање слабости банкарског сектора

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова ФБиХ ради подршке за ФБА у циљу: (I) побољшања општих услова *AQR-a*; (II) извршење неотплаћених *AQR-a*; и (III) спровођења резултата *AQR-a* који су извршени.

Дио А.3. Спровођење оквира за резолуцију банака који је наведен у Закону о банкама ФБиХ

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова ФБиХ ради подршке за ФБА у циљу: (I) припреме и усвајања подзаконских аката и одлука у вези са опоравком и резолуцијом банака; (II) успостављања и операционализације јединице постављене за резолуцију банака; и (III) усвајања методологије интерне процјене за планове опоравка и накнадне процјене планова опоравка који све банке подносе ФБА-у.

Дио А.4. Јачање институционалних, аранжмана за корпоративно управљање и надзорних аранжмана РБФБиХ

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова ФБиХ ради подршке за: (I) дефиниције и одобрење стратешке визије ФБиХ за РБФБиХ; (II) развој и одобрење пословног плана РБФБиХ; и (III) усклађивање организације управљања ризиком, линија извјештавања, политика и процедура РБФБиХ са условима ФБА за регулисане банке.

Дио А.5. Техничка помоћ

Пружање техничке помоћи за подршку остваривања ДЛР-а од стране ФБиХ.

ДИО Б. РЕПУБЛИКА СРПСКА (РС)

Дио Б.1. Јачање регулације и надзора над банкарским сектором у складу са режимом Базел III, прилагођено нивоу развоја банкарског сектора

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова РС ради подршке за БАРС у циљу: (I) јачања потреба капитала и ликвидности за банке да издрже ударе на солвентност и ликвидност; (II) увођења оквира за спремност преузимања ризика и процеса процјене интерне адекватности капитала; и (III) увођења ревидиране надзорне методологије на основу ризика у складу са СРЕП-ом.

Дио Б.2. Рјешавање слабости банкарског сектора

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова РС ради подршке за БАРС у циљу: (I) побољшања општих услова *AQR-a*; (II) извршење неотплаћених *AQR-a*; и (III) спровођења резултата *AQR-a* који су извршени.

Дио Б.3. Пружање подршке БАРС-у при спровођењу оквира за резолуцију банака који је наведен у Закону о банкама РС

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова РС ради подршке за БАРС у циљу: (I) припреме и усвајања подзаконских аката и одлука у вези са опоравком и резолуцијом банака; (II) успостављања и операционализације јединице постављене за резолуцију банака; и (III) усвајања методологије интерне процјене за планове опоравка и накнадне процјене планова опоравка који све банке подносе БАРС-у.

Дио Б.4. Јачање институционалних, аранжмана за корпоративно управљање и надзорних аранжмана ИРБРС-а

Пружање финансирања за Програм прихватљивих трошкова РС ради подршке за: (I) дефиниције и одобрење стратешке визије РС за ИРБРС; (II) пренос имовине идентификованих средстава који су у складу са стратегијом ИРБРС-а на ИРБРС; и (III) потпуну усклађеност ИРБРС-а са подзаконским актима БАРС-а који управљају примјеном банкарских регулатива на ИРБРС.

Дио Б.5. Техничка помоћ

Пружање техничке помоћи за подршку остваривања ДЛР-а од стране РС.

ПРИЛОГ 2

Извршење Пројекта

Одјељак I. Аранжмани за спровођење

A. Институционални аранжмани

1. Зајмопримац обезбјеђује да сваки ентитет успостави и одржава Тим за спровођење пројекта (ПИТ) у сваком тренутку током спровођења Пројекта уз обезбјеђивање довољних средстава и одговарајућег броја стручног особља, у мјери у којој је то задовољавајуће за Банку и наведено у Пројектном оперативном приручнику.

Б. Супсидијарни споразум

1. Како би се олакшало спровођење Дијела А Пројекта, Зајмопримац чини средства Зајма, која се с времена на вријеме додјељују категоријама (1) и (2), доступним ФБиХ на основу Супсидијарног споразума који је закључен између Зајмопримца и ФБиХ, према одредбама и условима одобреним од стране Банке („Супсидијарни споразум са ФБиХ“).
2. Како би се олакшало спровођење Дијела Б Пројекта, Зајмопримац чини средства Зајма, која се с времена на вријеме додјељују категоријама (3) и (4), доступним РС на основу Супсидијарног споразума који је закључен између Зајмопримца и РС, према одредбама и условима одобреним од стране Банке („Супсидијарни споразум са РС“).
3. Зајмопримац остварује своја права и извршава своје обавезе на основу Супсидијарног споразума на такав начин да заштити интересе Зајмопримца и Банке те да реализује намјене Зајма. Уколико се Банка другачије не договори, Зајмопримац не додјељује, не мијења и не допуњује, не укида нити се одриче Супсидијарног споразума или било којих других његових одредби.

Ц. Пројектни оперативни приручник

1. Зајмопримац чини да сваки ентитет усвоји и након тога спроведе Пројекат у складу са одредбама приручника (Пројектни оперативни приручник), на начин и у садржају који је задовољавајући за Банку, укључујући, између осталог: (I) улоге и одговорности свих тијела укључених у Пројекат ; (II) детаљан опис ЕЕП-ова; (III) индикаторе који се користе за мониторинг и евалуацију Пројекта; (IV) процедуре мониторинга, надзора и евалуације Пројекта, укључујући формат и садржај пројектних извјештаја; (V) ДЛИ и ДЛР верификационе протоколе; и (VI) процедуре набавке и финансијског управљања које укључују и јасно дефинисане процедуре у вези са верификацијом и обрадом плаћања, те биљежење и управљање прихватљивим трошковима који се финансирају из зајма.
2. Осим ако Банка не договори другачије у писаном облику, Зајмопримац не смије укидати, мијењати, суспендовати, одрећи се или на други начин не извршавати Пројектни оперативни приручник, или његове одредбе.
3. У случају противрјечности између одредаба Пројектног оперативног приручника и одредби овог споразума, превладавају одредбе овог споразума.

Д. Борба против корупције

Зајмопримац обезбјеђује да се Пројекат спроведе у складу са одредбама Смјерница за борбу против корупције.

Одјељак II. Мониторинг, извјештавање и евалуација пројекта

A. Пројектни извјештаји

1. Зајмопримац чини да сваки ентитет надгледа и процјењује прогрес Пројекта и да се припреме Пројектни извјештаји о дијелу за који је ентитет задужен у складу са одредбама Одјељка 5.08 Општих услова и на основу показатеља прихватљивих за Банку и наведених у Пројектном оперативном приручнику. Сваки Пројектни извјештај о дијелу за који је ентитет задужен треба да покрије период од једног календарског полугодишта, и доставља се Банци најкасније четрдесет пет (45) дана након завршетка периода који је покривен извјештајем.
2. До 30. септембра 2018. године, или до другог датума прихватљивог за Банку, Зајмопримац чини да ФБиХ и РС заједно са Банком изврше средњорочну провјеру спровођења активности из оквира Пројекта (средњорочна провјера). Средњорочна провјера треба укључивати напредак који је остварен у спровођењу Пројекта. Након такве средњорочне провјере, Зајмопримац чини да ФБиХ и РС журно и предано реагују како би се предузеле или како би се осигурало да се предузму могуће корективне мјере које предложи Банка.

Б. Финансијско управљање, финансијски извјештаји и ревизија

1. Зајмопримац одржава, или обезбјеђује да се одржава, систем финансијског управљања у складу са одредбама Одјељка 5.09 Општих услова.
2. Зајмопримац обезбјеђује да ФБиХ и РС припреме и Банци доставе, најкасније четрдесет пет (45) дана након завршетка сваког календарског тромјесечја, привремене неревидиране финансијске извјештаје за своје дијелове Пројекта који покривају тромјесечје, у облику и садржају који је задовољавајући за Банку.
3. Зајмопримац ревидира, или обезбјеђује да се ревидирају, финансијски извјештаји у складу са одредбама Одјељка 5.09(б) Општих услова. Свака ревизија финансијских извјештаја треба покривати период једне фискалне године Зајмопримца, почевши од фискалне године у којој је извршено прво повлачење за потребе Припремног аванса за Пројекат. Ревидирани финансијски извјештаји за сваки такав период достављају се Банци најкасније шест мјесеци од завршетка таквог периода.

Одјељак III. Набавка

A. Уопштено

1. **Роба и неконсултантске услуге.** Сва роба и неконсултантске услуге потребне за Пројекат и које се финансирају средствима Зајма набављају се у складу са захтјевима који су одређени или на које се позива у Одјељку I Смјерница за набавке и у складу са одредбама овог одјељка.
2. **Консултантске услуге.** Све консултантске услуге потребне за Пројекат и које се требају финансирати средствима Зајма се набављају у складу са захтјевима који су дефинисани или на које се позива у Одјељцима I и IV Консултантских смјерница и са одредбама овог одјељка.
3. **Дефиниције.** Изрази написани великим словима који се користе у даљњем тексту у овом одјељку како би се описале методе набавке или методе прегледа Банке за одређене уговоре, се односе на одговарајућу методу описану у Одјељцима II и III Смјерница за набавке, или Одјељцима II, III, IV и V Консултантских смјерница, у зависности од случаја.

Б. Посебне методе набавке робе и неконсултантских услуга

1. **Национални јавни конкурс.** Осим ако је другачије одређено у ставу 2. у даљњем тексту, роба и неконсултантске услуге се набављају према уговорима додијељеним на основу процедуре Државног јавног конкурса, која је предмет додатних одредби из Додатка I овог Прилога.
2. **Друге методе набавке добара и неконсултантских услуга.** Сљедеће методе, осим националног јавног конкурса, могу се користити за набавку роба и неконсултантских услуга за уговоре наведене у Плану набавке: (а) куповина; и (б) непосредно уговарање.

Ц. Посебне методе набавке консултантских услуга

1. **Избор заснован на квалитету и цијени.** Осим ако је другачије одређено у ставу 2. у даљњем тексту, набавка консултантских услуга се врши према уговорима додијељеним на основу избора заснованог на квалитету и цијени.
2. **Друге методе набавке консултантских услуга.** Сљедеће методе, осим избора на основу квалитета и цијене, могу се користити за набавку консултантских услуга за оне уговоре који су наведени у Плану набавке: (а) избор заснован на квалитету; (б) избор на основу фиксног буџета; (ц) избор на основу најниже цијене; (д) избор заснован на квалификацијама консултаната; (е) избор консултантских фирми из једног извора; (ф) процедуре наведене у ставовима 5.2 и 5.3 Консултантских смјерница за избор индивидуалних консултаната; и (г) процедуре из једног извора за избор индивидуалних консултаната.

Д. Преглед одлука о набавкама од стране Банке

План набавке треба наводити оне уговоре који подлијежу претходном прегледу од стране Банке. Сви остали уговори подлијежу накнадној провјери од стране Банке.

Одјељак IV. Повлачење средстава Зајма

А. Уопштено

1. Зајмопримац може повући средства Зајма у складу са одредбама члана II Општих услова, овог одјељка, као и додатних упутстава о којима ће Банка обавијестити Зајмопримца (укључујући „Смјернице о исплатама за финансирање инвестиционих пројеката“ из фебруара 2017. године, које Банка с времена на вријеме ревидира и који су примјенљиви на овај споразум према таквим упутствима), за финансирање прихватљивих трошкова како је наведено у табели у ставу 2. у даљњем тексту.
2. Сљедећа табела наводи категорије прихватљивих трошкова који се могу финансирати средствима Зајма („категирија“), додјеливање износа Зајма свакој категорији, те проценат трошкова који се требају финансирати за прихватљиве трошкове у свакој категорији.

Категорија	Износ додијељеног Зајма (изражено у еврима)	Проценат трошкова који се требају финансирати (са порезима)
(1) Програм прихватљивих трошкова ФБиХ	27.279.250	100%
(2) Роба, неконсултантске услуге, услуге консултаната, трошкови обуке и оперативни трошкови за дио А.5 Пројекта	950.000	100%
(3) Програм прихватљивих трошкова РС	27.279.250	100%
(4) Роба, неконсултантске услуге, услуге консултаната, трошкови обуке и оперативни трошкови за дио Б.5 Пројекта	950.000	100%
(3) Почетна накнада	141.500	Износ платив у складу са Одјелком 2.03 овог споразума и у складу са Одјелком 2.07(б) Општих услова
5. Премија за лимит или распон каматне стопе (<i>Interest Rate Cap</i> или <i>Interest Rate Collar</i>)	0	Износ платив у складу са Одјелком 2.08(ц) овог споразума
УКУПАН ИЗНОС	<u>56.600.000</u>	

Б. Услови повлачења; период повлачења

1. Без обзира на одредбе Дијела А овог поглавља, повлачење се неће вршити:

- (а) Са рачуна Зајма за плаћања која се врше прије датума овог споразума, осим што се могу вршити повлачења до укупног износа који не смије прећи 11.320.000 евра за плаћања извршена прије овог датума али на или након дванаест (12) мјесеци прије датума овог споразума, за прихватљиве трошкове.

(б) према категоријама (1) и (2) осим ако су/је:

- (I) уговорне стране извршиле Пројектни споразум ФБиХ;
- (II) уговорне стране извршиле Супсидијарни споразум ФБиХ;
- (III) мишљење, или мишљења, савјетника који су прихватљиви за Банку је/су достављена Банци, те у њима стоји да су Пројектни споразум ФБиХ и Супсидијарни споразум ФБиХ прописно потврђени или ратификовани од уговорних страна, те су за наведене стране правно обавезујући у складу са у њима описаним условима;
- (IV) Тим за спровођење пројекта ФБиХ је успостављен у саставу, функцијама и уз коришћење ресурса на начин задовољавајући за Банку;
- (V) Закони о банкама ФБиХ су одобрени и прикладно објављени у садржају који је задовољавајући за Банку; и
- (VI) Пројектни оперативни приручник ФБиХ је одобрен од стране ФБиХ на начин и у садржају који је задовољавајући за Банку;

(ц) према категоријама (3) и (4) осим ако су/је:

- (I) уговорне стране извршиле Пројектни споразум РС;
- (II) уговорне стране извршиле Супсидијарни споразум РС;
- (III) мишљење, или мишљења, савјетника који су прихватљиви за Банку је/су достављена Банци, те у њима стоји да су Пројектни споразум РС и Супсидијарни споразум РС прописно потврђени или ратификовани од уговорних страна, те су за наведене стране правно обавезујући у складу са у њима описаним условима;
- (IV) Тим за спровођење пројекта РС је успостављен у саставу, функцијама и уз коришћење ресурса на начин задовољавајући за Банку; и
- (V) Пројектни оперативни приручник РС је одобрен од стране РС на начин и у садржају који је задовољавајући за Банку.

2. Завршни датум је 31. децембар 2020. године.

Одјељак V. Други подухвати

1. Без ограничења на одредбе наведене у Одјељку IV. Б.1 овог Прилога, свако повлачење према категорији (1) спроводи се тек након што Зајмопримац Банци достави следеће: (I) доказе који су Банци прихватљиви по својој форми и садржају и у складу са условима који су наведени у Пројектном оперативном приручнику, чиме се потврђује успјешност односних ДЛИ-ја или ДЛР-а наведених у Прилогу 4 овог споразума; и (II) пропратну документацију која је прихватљива за Банку, а којом се потврђује да су остварени трошкови у складу са Програмом прихватљивих трошкова ФБиХ у износу који је најмање једнак оном износу који се повлачи према овој категорији у погледу сваког ДЛИ-ја или ДЛР-а, те да споменути трошкови нису раније представљени Банци као задовољавајући доказ за повлачења према овом споразуму.
2. Без ограничења на одредбе наведене у Одјељку IV. Б.1 овог Прилога, свако повлачење према категорији (3) спроводи се тек након што Зајмопримац Банци достави следеће: (I) доказе који су Банци прихватљиви по својој форми и садржају и у складу са условима који су наведени у Пројектном оперативном приручнику, чиме се потврђује успјешност односних ДЛИ-ја или ДЛР-а наведених у Прилогу 5 овог споразума; и (II) пропратну документацију која је прихватљива за Банку, а којом се потврђује да су остварени трошкови у складу са Програмом прихватљивих трошкова РС у износу који је најмање једнак оном износу који се повлачи према овој категорији у погледу сваког ДЛИ-ја или ДЛР-а, те да споменути трошкови нису раније представљени Банци као задовољавајући доказ за повлачења према овом споразуму.
3. У погледу ДЛР-а 2.2 и 2.3 у табелама из Прилога 4 и 5 овог споразума, ако се циљеви за наведене ДЛИ-је не остваре до рокова који су за њих наведени, износи који су додијељени за повлачење у оквиру споменутих ДЛР-а могу: (I) остати доступни за накнадна повлачења док се односни ДЛР не оствари на начин који је задовољавајући за Банку, или (II) бити отказани од стране Банке.

ДОДАТАК 1 ПРИЛОГУ 2

Додатне одредбе за национални јавни конкурс

У сврхе следећих процедура Националног јавног конкурса за набавку роба, радова и неконсултантских услуга које се требају финансирати у оквиру Пројекта, примењују се следеће измјене и додаци:

(1) Регистрација

- (а) Конкурс неће бити ограничен на пререгистроване фирме;
- (б) гдје је потребна регистрација, понуђачима: (I) ће бити омогућено прихватљиво вријеме за завршетак поступка регистрације; и (II) неће бити одбијена регистрација из разлога који нису у вези са њиховим способностима и средствима за успјешно спровођење уговора, а који ће се верификовати путем постквалификације; и
- (ц) страни понуђачи неће бити искључени из конкурса. Ако је потребан поступак регистрације, страном понуђачу који је проглашен понуђачем с најнижом цијеном понуде биће пружена разумна прилика да се региструје.

(2) Оглашавање

Позиви за достављање понуда ће се оглашавати у барем једним државним дневним новинама које су у оптицају на широком простору, чиме ће се дозволити минимално тридесет (30) дана за припрему и подношење понуда.

(3) Претквалификација

Када буде потребна претквалификација за опсежне или сложене уговоре, позиви за претквалификацију за конкурс биће објављени у барем једним државним дневним новинама које су у оптицају на широком простору, најмање тридесет (30) дана прије рока за подношење захтјева за претквалификацију. Минимално искуство и технички и финансијски захтјеви биће изричито наведени у претквалификационим документима.

(4) Учешће предузећа у државном власништву

Предузећа у државном власништву у Босни и Херцеговини, укључујући и она у Федерацији и Републици Српској, испуњавају услове за учешће на тендеру само ако могу установити да су правно и финансијски самостални, да дјелују према трговачком праву те да нису агенција зависна од уговорних власти. Надаље, они подлијежу истим безбједносним захтјевима понуде и извођења као и други понуђачи.

(5) Документи за конкурс

Субјекти набавке требају користити одговарајуће стандардне документе конкурса за набавку роба, радова или услуга који су прихватљиви за Банку.

(6) Отварање понуда и оцјена понуда

- (а) Понуде се отварају јавно, одмах након рока за подношење понуда;
- (б) Оцјена понуда врши се уз изричито поштовање новчано мјерљивих критеријума који су наведени у документима конкурса; и

- (ц) Уговори се додјељују квалификованом понуђачу који је доставио понуду оцијењену као најнижу, која је у бити одговарајућа те неће бити преговарања.

(7) Подешавање цијене

Уговори који су дуготрајни (више од 18 мјесеци) садржаваће клаузулу о одговарајућем подешавању цијене.

(8) Одбијање понуда

Понуде се неће одбијати и неће се тражити нове понуде без претходне сагласности Банке.

(9) Осигурања

- (а) Код осигурања понуде и осигурања извођења потребно је слиједити општеприхваћену праксу која се користи на локалном тржишту;
- (б) Алтернативна метода попут изјаве о осигурању понуде може бити прихватљива, при чему Зајмопримац може тражити да понуђачи потпишу изјаву којом прихватају да ако повуку или измијене своје понуде током периода валидности или им се додијели уговор а они не потпишу уговор или не доставе осигурање за извођење прије рока дефинисаног у конкурсној документацији, понуђач ће бити суспендован од такмичења у било којем уговору са јединицом за спровођење; и
- (ц) Извођачима се неће плаћати унапријед без одговарајућег осигурања за плаћање унапријед. Ова осигурања биће укључена у конкурсној документацији у тексту и у облику који су прихватљиви за Банку.

(10) Право на провјеру и ревизију

Сваки уговор који се финансира из средстава Финансирања осигурава да добављачи, извођачи и подизвођачи дозволе Банци, на њен захтјев, да изврши провјеру њихових рачуна и евиденција у вези са набавком и извођењем уговора, те да ревизори које именује Банка изврше ревизију споменutih рачуна и евиденција. Намјерно и значајно кршење такве одредбе од стране добављача, извођача или подизвођача, може довести до опструктивне праксе.

(11) Превара и корупција

Банка ће прогласити да фирма или појединац не испуњавају услове, било на неодређено вријеме или за неки наведени период, за дојделу уговора којег финансира Банка, ако у било које вријеме утврди да су фирма или појединац, било непосредно или путем заступника, укључени у коруптивну, преварну, тајно договорену, принудну или опструктивну праксу при такмичењу за, или при извршењу, уговора којег финансира Група Свјетске банке.

ПРИЛОГ 3

Распоред отплате

1. Сљедећа табела наводи датум отплате главнице Зајма и проценат укупног износа главнице Зајма који се плаћа на сваки датум отплате главнице ("Учешће рате"). Ако средства Зајма буду у потпуности повучена на први датум отплате главнице, Банка утврђује износ главнице Зајма који Зајмопримац отплаћује на сваки датум отплате главнице множењем: (а) повученог салда Зајма на први датум отплате главнице; (б) учешћем рате за сваки датум отплате главнице, а такав износ који се отплаћује се, по потреби, усклађује, одузимањем износа наведених у ставу 4. овог прилога, на који се примјењује конверзија валуте.

Датум отплате главнице	Учешће рате (Изражено као проценат)
Сваког 15. маја и 15. новембра, с почетком од 15. маја 2024. до 15. маја 2049.	1,92 %
На 15. новембар 2049.	2,08 %

2. Ако средства Зајма не буду у потпуности повучена на први датум отплате главнице, износ главнице Зајма којег Зајмопримац отплаћује на сваки датум отплате главнице одређује се на сљедећи начин:
- (а) До мјере у којој су извршена повлачења средстава Зајма на први датум отплате главнице, Зајмопримац врши отплату повученог салда Зајма на тај датум у складу са ставом 1. овог Прилога.
 - (б) Отплата износа повученог након првог датума отплате главнице врши се на сваки датум отплате главнице који пада након датума тог повлачења у износу који Банка одреди множењем износа сваког повлачења разломком, чији је бројилац оригинално учешће рате наведен у табели у ставу 1. овог прилога за дати датум отплате главнице („Оригинално учешће рате“), а именилац збир свих преосталих оригиналних учешћа рате за датуме отплате главнице који падају након тог датума, уз усклађивање, по потреби, тих плативих износа, одузимањем износа наведених у ставу 4. овог прилога, на које се примјењује конверзија валуте.
3. (а) Износ Зајма повучен унутар два календарска мјесеца прије сваког датума отплате главнице се, искључиво у сврху калкулације плативих износа главнице на сваки датум отплате главнице, третира као да је повучен и неотплаћен на други датум отплате главнице након датума повлачења те се отплаћује на сваки датум отплате главнице који почиње другим датумом отплате главнице након датума повлачења.
- (б) Без обзира на одредбе подстава (а) овог става, ако Банка у било које вријеме усвоји систем испостављања фактура на дан доспијећа, по којем се фактуре испостављају на или након односног датума отплате главнице, одредбе тог подстава се више неће примјењивати на повлачења извршена након усвајања таквог система испостављања фактура.

4. Без обзира на одредбе ставова 1. и 2. овог Прилога, након конверзије валуте цјелокупног или дијела повученог салда Зајма у одобрену валуту, Банка одређује износ чија је конверзија на тај начин извршена у одобрену валуту, а који се отплаћује на сваки датум отплате главнице који се појављује током периода конверзије, множењем тог износа у валути у којој је деноминован одмах прије конверзије било: (I) путем курса који одражава износе главнице у одобреној валути које Банка исплаћује у оквиру Трансакције заштите валуте (*Currency Hedge Transaction*) која се односи на конверзију; или (II) ако Банка тако утврди у складу са Смјерницама за конверзију, путем компоненте курса контролне стопе (*Screen Rate*).
5. Ако је повучени салдо Зајма деноминован у више од једне валуте Зајма, одредбе овог прилога примјењују се одвојено на износ деноминован у свакој валути Зајма, тако да се ураде одвојени распореди отплате за сваки такав износ.

ПРИЛОГ 4

Индикатори у вези са исплатом за ФБиХ

Опис Индикатора у вези са за исплатом (ДЛИ)	Резултати у вези са за исплатом	Дозначени износ Зајма (изражено у еврима)
ДЛИ 1. Јачање регулације и надзора банака у складу са Режимом Базел III, прилагођено нивоу развоја банкарског сектора	<p>ДЛР 1.1: ФБА је: (I) извршила студију о квантитативном утицају на нацрте регулатива о ликвидности и капиталу; и (II) објавила резултате на интернетској страници ФБА.</p> <p>ДЛР 1.2. ФБА је усвојила подзаконска акта за свако од следећих подручја: (I) капитал, (II) ликвидност; (III) стандарди управљања ризиком, укључујући и оквир спремности за преузимање ризика и унутрашњу управу; (IV) процес процјене адекватности унутрашњег капитала; и (v) консолидовани надзор.</p> <p>ДЛР 1.3. ФБА је усвојила нову СРЕП методологију на основу ризика у складу са ЕУ (ЕБА) стандардима.</p>	<p>ДЛР 1.1 (I): 659.625 ДЛР 1.1 (II): 659.625</p> <p>ДЛР 1.2: 472.000 за сваки подзаконски акт за одређену тему, до 2.360.000</p> <p>ДЛР 1.3: 2.360.000</p>
ДЛИ 2. Рјешавање слабости у банкарском сектору	<p>ДЛР 2.1: ФБА је (I) усвојила усаглашени AQR оквир за 2017. годину; (II) одобрила финалне извјештаје AQR-a за све банке на територији ФБиХ које раније нису биле предмет AQR-a, а на основу усаглашеног AQR оквира за 2017. годину.</p> <p>ДЛР 2.2: Све поткапитализоване банке на територији ФБиХ успоставиле су или обавезне програме корективних акција који су временски везани или програме резолуције/ликвидације до 31. децембра 2018.</p> <p>ДЛР 2.3 Све поткапитализоване банке на територији ФБиХ успоставиле су или обавезне програме корективних акција који су временски везани или програме резолуције/ликвидације до 31. децембра 2019.</p>	<p>ДЛР 2.1 (I): 1.180.000 ДЛР 2.1 (II): 1.180.000</p> <p>ДЛР 2.2: 2.360.000</p> <p>ДЛР 2.3: 2.360.000</p>
ДЛИ 3. Побољшање способности ФБА за предузимање функција опоравка и резолуције банке	<p>ДЛР 3.1: ФБА је усвојила подзаконска акта о плановима опоравка у складу са ЕУ (ЕБА) стандардима;</p> <p>ДЛР 3.2: ФБА је успоставила и именовала јединицу за резолуцију банака у складу са Законом о банкама ФБиХ, уз осигурање да је наведена јединица адекватно осигурана ресурсима и особљем, те да је организационо и функционално независна од надзора.</p> <p>ДЛР 3.3: (I) Све банке на територији ФБиХ поднијеле су планове опоравка; и (II) ФБА је оцијенила те планове опоравка уз праћење своје методологије интерног оцјењивања.</p>	<p>ДЛР 3.1: 2.360.000</p> <p>ДЛР 3.2: 2.360.000</p> <p>ДЛР 3.3: 2.360.000</p>
ДЛИ 4. Унапријеђено управљање и пословни модел РБФБиХ	<p>ДЛР 4.1: ФБиХ је усвојила стратешку изјаву за будући развој РБФБиХ</p> <p>ДЛР 4.2: РБФБиХ је одобрила свој пословни план за период 2018 - 2020.</p> <p>ДЛР 4.3: РБФБиХ је усагласила организацију управљања ризиком, линије извјештавања и политике и процедуре за захтјевима за ФБА регулисане банке.</p>	<p>ДЛР 4.1: 2.360.000</p> <p>ДЛР 4.2: 2.360.000</p> <p>ДЛР 4.3: 2.360.000</p>

ПРИЛОГ 5

Индикатори у вези са исплатом за РС

Опис Индикатора у вези са за исплатом (ДЛИ)	Резултати у вези са за исплатом	Дозначени износ Зајма (изражено у еврима)
ДЛИ 1. Јачање регулације и надзора банака у складу са Режимом Базел III, прилагођено нивоу развоја банкарског сектора	<p>ДЛР 1.1: БАРС је: (I) извршила студију о квантитативном утицају на нацрте регулатива о ликвидности и капиталу; и (II) објавила резултате на интернетској страници БАРС.</p> <p>ДЛР 1.2. БАРС је усвојила подзаконска акта за свако од следећих подручја: (I) капитал, (II) ликвидност; (III) стандарди управљања ризиком, укључујући и оквир спремности за преузимање ризика и унутрашњу управу; (IV) процес процјене адекватности унутрашњег капитала; и (v) консолидовани надзор.</p> <p>ДЛР 1.3. БАРС је усвојила нову СРЕП методологију на основу ризика у складу са ЕУ (ЕБА) стандардима.</p>	<p>ДЛР 1.1 (I): 659.625 ДЛР 1.1 (II): 659.625</p> <p>ДЛР 1.2: 472.000 за сваки подзаконски акт за одређену тему, до 2.360.000</p> <p>ДЛР 1.3: 2.360.000</p>
ДЛИ 2. Рјешавање слабости у банкарском сектору	<p>ДЛР 2.1: БАРС је (I) усвојила усаглашени <i>AQR</i> оквир за 2017. годину; (II) одобрила финалне извјештаје <i>AQR-a</i> за све банке на територији РС које раније нису биле предмет <i>AQR-a</i>, а на основу усаглашеног <i>AQR</i> оквира за 2017. годину.</p> <p>ДЛР 2.2: Све поткапитализоване банке на територији РС успоставиле су или обавезне програме корективних акција који су временски везани или програме резолуције/ликвидације до 31. децембра 2018.</p> <p>ДЛР 2.3 Све поткапитализоване банке на територији ФБиХ успоставиле су или обавезне програме корективних акција који су временски везани или програме резолуције/ликвидације до 31. децембра 2019.</p>	<p>ДЛР 2.1 (I): 1.180.000 ДЛР 2.1 (II): 1.180.000</p> <p>ДЛР 2.2: 2.360.000</p> <p>ДЛР 2.3: 2.360.000</p>
ДЛИ 3. Побољшање способности БАРС за предузимање функција опоравка и резолуције банке	<p>ДЛР 3.1: БАРС је усвојила подзаконска акта о плановима опоравка у складу са ЕУ (ЕБА) стандардима;</p> <p>ДЛР 3.2: БАРС је успоставила и именовала јединицу за резолуцију банака у складу са Законом о банкама РС, уз осигурање да је наведена јединица адекватно осигурана ресурсима и особљем, те да је организационо и функционално независна од надзора.</p> <p>ДЛР 3.3: (I) Све банке на територији РС поднијеле су планове опоравка; и (II) БАРС је оцијенила те планове опоравка уз праћење своје методологије интерног оцјењивања.</p>	<p>ДЛР 3.1: 2.360.000</p> <p>ДЛР 3.2: 2.360.000</p> <p>ДЛР 3.3: 2.360.000</p>
ДЛИ 4. Унапријеђено управљање и пословни модел ИРБРС	<p>ДЛР 4.1: РС је усвојила стратешку изјаву за будући развој ИРБРС.</p> <p>ДЛР 4.2: Пренос имовине идентификованих средстава која су у складу са стратегијом ИРБРС-а на ИРБРС у складу са (I) измијењеним Законом о ИРБРС-у у којем се наводи ревидирани мандат ИРБРС-а и (II) регулативама ИРБРС-а и подзаконским актима БАРС-а који управљају примјеном банковних регулатива на ИРБРС.</p> <p>ДЛР 4.3: ИРБРС је потпуно усаглашен са подзаконским актима БАРС-а који управљају примјеном банкарских регулатива на ИРБРС</p>	<p>ДЛР 4.1: 2.360.000</p> <p>ДЛР 4.2: 2.360.000</p> <p>ДЛР 4.3: 2.360.000</p>

ДОДАТАК

Одјељак I. Дефиниције

1. „Смјернице за борбу против корупције“ означавају „Смјернице за превенцију и борбу против преваре и корупције у пројектима које финансирају ИБРД-ови кредити и ИДА кредити и грантови „, од 15. октобра 2006. године и које су ревидиране у јануару 2011. године.
2. „AQR“ означава преглед квалитета имовине (средстава).
3. „БАРС“ означава Банкарску агенцију Републике Српске, успостављену према Закону о банкарским агенцијама Републике Српске од 20. марта 1998. и објављену у Службеном гласнику Републике Српске 31. марта 1998. године, са измјенама до датума овог споразума, или њеног правног наслједника у РС.
4. „Режим Базел III“ означава међународни регулаторни споразум који је објавио Базелски комитет о банкарској супервизији којим је уведен сет реформи са циљем побољшања регулације, надзора и управљања ризиком унутар банкарског сектора.
5. „Категорија“ означава категорију која је наведена у табели у Одјељку IV Прилога 2 овом споразуму.
6. „Консултантске смјернице“ значе „Смјернице: избор и упошљавање консултаната у оквиру ИБРД зајмова и ИДА кредита и грантова од стране Зајмопримаца Свјетске банке“ од јануара 2011. (ревидирано у јулу 2014).
7. „Индикатор у вези са исплатом“ или „ДЛИ“ значи у погледу дате категорије, индикатор који је у вези са наведеном категоријом као што је наведено у табелама из Прилога 4 или Прилога 5 овог споразума.
8. „ДЛР“ значи у погледу дате категорије, резултат под датом категоријом као што је наведено у табелама из Прилога 4 или Прилога 5 овог споразума; на основу достигнућа од којих, износ Зајма који је додијељен датом резултату може бити повучен у складу са одредбама Одјељака IV и V Прилога 2 овом споразуму.
9. „ЕЕП“ значи или Програм прихватљивих трошкова ФБиХ или Програм прихватљивих трошкова РС, у зависности од случаја, под заједничким називом „ЕЕП-ови“.
10. „Ентитет“ значи или ФБиХ или РС, у зависности од случаја, под заједничким називом „Ентитети“.
11. „Ентитетске развојне банке“ означавају ИРБРС и РБФБиХ.
12. „ЕУ (ЕБА) стандарди“ означавају стандарде које је издала Европска банкарска управа (ЕБА), независна ЕУ управа, која ради на обезбјеђивању ефикасног и досљедног пруденцијалног надзора и регулације у читавом европском банкарском сектору.

13. „ФБА“ означава Федералну банкарску агенцију, успостављену у складу са Законом о банкарским агенцијама Федерације Босне и Херцеговине, објављен у Службеном листу бр. 8 ФБИХ на дан 30. јуни 1996, са измјенама и садржајем који је прихватљив за Банку.
14. „Банкарски закони ФБиХ“ означавају Закон о банкама на територији ФБиХ и Закон о ФБА, који су одобрени и прописно објављени са садржајем који је прихватљив за Банку, и њихове правне насљеднике који су прихватљиви за Банку.
15. „Програм прихватљивих трошкова ФБиХ“, означава дио буџетских додјела средстава за плате према буџетским линијама 6111, 6112 и 612 или њихове правне насљеднике који су прихватљиви за Банку.
16. „ФБиХ ПИТ“ означава Тим за спровођење пројекта ФБиХ који се наводи у Одјелку I.A Прилога Пројектног споразума ФБиХ, и укључује било којег његовог правног насљедника или насљеднике.
17. „Пројектни споразум ФБиХ“ означава пројектни споразум потписан између Банке и ФБиХ у сврху извршења Дијела А Пројекта, који се може ротирати с времена на вријеме, а тај појам укључује и све прилоге и споразуме који су додатак Пројектном споразуму.
18. „Супсидијарни споразум ФБиХ“ значи споразум из Одјелка I.B 1 Прилога 2 овог споразума према којем Зајмопримац чини приходе од Зајма доступним за ФБиХ.
19. „Федерација Босне и Херцеговине“ или „ФБиХ“ значи Федерација Босне и Херцеговине, конститутивни дио примаоца и укључује било којег њеног правног насљедника или насљеднике.
20. „Фондови“ се односи на Фонд за развој и запошљавање РС, Фонд за развој источног дијела Републике Српске, Фонд становања, Акциони фонд, Фонд за реституцију, Фонд за управљање некретностима и потраживањима, под управом и одржавањем Републике Српске прије имплементације Дијела A.4 (III) Пројекта.
21. „Општи услови“ означавају „Опште услове за зајмове Међународне банке за реконструкцију и развој“ на дан 12. марта 2012, са измјенама које су наведене у Одјелку II овог додатка.
22. „Сprovedбени споразум“ означава споразум између: (I) ФБиХ и ФБА; (II) ФБиХ и РБФБиХ; (III) РС и БАРС-а; или (IV) РС и ИРБРС-а, у зависности од случаја, као што је наведено у Одјелку Д.1 Прилога сваком пројектном споразуму, а под заједничким називом „Сprovedбени споразуми“.
23. „Растући оперативни трошкови“ означавају разумне трошкове које остваре ПИТ ФБиХ или ПИТ РС на основу спровођења сваког засебног дијела Пројекта ентитета, те укључује комуникацију, банковне надокнаде, усмено и писмено превођење и остале трошкове које одобри Банка (али не укључује плате државних службеника).

24. „ИРБРС“ јесте Инвестициона развојна банка Републике Српске, успостављена на основу Закона о инвестиционо-развојној банци Републике Српске на дан 17. маја 2006. године, прописно објављено у Службеном гласнику бр. 56 Републике Српске на дан 14. јуни 2006. године, са измјенама до датума овог споразума, или њен правни насљедник унутар Републике Српске.
25. „ИРРББ“ означава ризик каматне стопе из банкарске књиге.
26. „Закон о банкама“ значи или Банкарске законе ФБиХ или Закон о банкама РС, у зависности од случаја, под заједничким називом „закони о банкама“.
27. „Смјернице за набавку“ значе „Смјернице: Набавка робе, радова и неконсултантских услуга у оквиру ИБРД зајмова и ИДА кредита и грантова од стране зајмопримаца Свјетске банке“ од јануара 2011. (ревидирано у јулу 2014. године).
28. „План набавке“ значи план набавке ФБиХ за њен односни дио пројекта, на дан 23. март 2017. или план набавке РС за њен односни дио пројекта, на дан 27. март 2017. године, као што је наведено у ставу 1.18 Смјерница о набавкама и ставу 1.25 Смјерница за консултанте, те се с времена на вријеме може ажурирати у складу са одредбама наведених ставова.
29. „Пројектни споразум“ значи или Пројектни споразум ФБиХ или Пројектни споразум РС, у зависности од случаја, под заједничким називом „Пројектни споразуми“.
30. „Тим за спровођење пројекта“ или „ПИТ“ значи или ПИТ ФБиХ или ПИТ РС, у зависности од случаја, под заједничким називом „Тимови за спровођење пројекта“ или „ПИТ-ови“.
31. „Пројектни оперативни приручник“ или „ПОМ“ значи приручник за сваки ентитет који се наводи у Одјелку I.Ц Прилога 2 овог споразума.
32. „РБФБиХ“ значи Развојну банку Федерације Босне и Херцеговине, успостављену у складу са Законом о Развојној банци Федерације Босне и Херцеговине, објављено у Службеном листу бр. 37 ФБиХ на дан 23. јуни 2008.
33. „Република Српска“ или „РС“ јест Република Српска, конститутивни дио Зајмопримца.
34. „Програм прихватљивих трошкова РС“, значи дио буџетских додела средстава РС за плате према буџетским линијама 4111 и 4112 или њихови правни насљедници који су прихватљиви за Банку.
35. „Закон о банкама РС“ значи Закон о банкама у Републици Српској, на дан 28. децембар 2016. објављен у Службеном гласнику Републике Српске дана 17. јануара 2017.
36. „ПИТ РС“ значи Тим за спровођење пројекта РС који се наводи у Одјелку I.А Прилога Пројектног споразума РС, и укључује било којег његовог правног насљедника или насљеднике.

37. „Пројектни споразум РС“ значи пројектни споразум потписан између Банке и РС у сврху извршења Дијела Б Пројекта, који се може ротирати с времена на вријеме, а тај појам укључује и све прилоге и споразуме који су додатак Пројектном споразуму.
38. „Супсидијарни споразум РС“ значи споразум из Одјељка I.B.2 Прилога 2 овог споразума према којем Зајмопримац чини приходе од Зајма доступним за РС.
39. „СРЕП“ значи Надзорни процес прегледа и евалуације.
40. „Супсидијарни споразум“ значи или Супсидијарни споразум ФБиХ или Супсидијарни споразум РС, под заједничким називом „супсидијарни споразуми“.
41. „Обука“ означава трошкове (не укључујући оне за консултантске услуге) који су настали током спровођења Пројекта, а заснивају се на периодичним буџетима прихватљивим за Банку, за: (I) разумна путовања, смјештај те дневнице за предаваче и учеснике настале у вези са њиховом обуком; (II) накнаде за курсеве; (III) изнајмљивање просторија за обуку/радионице те опреме; и (IV) трошкове за припрему, куповину, репродукцију и дистрибуцију материјала за обуку који нису наведени на другом мјесту у овом ставу.
42. „Поткапитализована банка“ значи банку која није у складу са регулаторним минималним захтјевима капитала (тренутно је то 12%), под заједничким називом „поткапитализоване банке“.

Одјељак II. Измјене Општих услова

Општи услови се овим мијењају на сљедећи начин:

1. У садржају, упутства на одјељке, називе одјељака и бројеве одјељака мијењају се да одразе измјене наведене у ставовима испод.

2. Одјељак 3.01. (*Почетна накнада*) мијења се да гласи како слиједи:

„Одјељак 3.01. *Почетна накнада; Накнада за одржавање Зајма*

- (a) Зајмопримац Банци плаћа почетну накнаду на износ Зајма по стопи наведеној у Споразуму о зајму („Почетна накнада“).
 - (б) Зајмопримац Банци плаћа накнаду за одржавање Зајма на неповучени салдо Зајма према стопи која је назначена у Споразуму о зајму („Накнада за одржавање“). Накнада за одржавање Зајма се обрачунава од датума шездесет дана након датума Споразума о зајму до односних датума на које Зајмопримац врши повлачење износа са рачуна Зајма или се износ откаже. Накнада за одржавање Зајма се плаћа полугодишње уназад на сваки датум плаћања“.
3. У додатку, **Дефиниције**, све референце на бројеве одјељака и ставови се по потреби мијењају, да одразе измјене наведене изнад у ставу 2.

4. Додатак се мијења убацивањем новог става 19. са сљедећом дефиницијом „Накнаде за одржавање Зајма“ и поновљеним нумерисање преосталих ставова сходно томе:

„19. “ Накнада за одржавање Зајма“ означава накнаду за одржавање Зајма наведену у Споразуму о зајму у сврху Одјељка 3.01(б).”

5. У новонумерисаном ставу 49. Додатка (првобитно став 48) Додатка, дефиниција „Почетне надокнаде“ мијења се замјеном позива на Одјељак 3.01, позивом на Одјељак 3.01(а).

6. У новонумерисаном ставу 68. (првобитно став 67) Додатка, дефиниција израза „Отплата Зајма“ се мијења те гласи како слиједи:

„68. „Отплата Зајма“ означава сваки износ који стране у Зајму плаћају Банци у складу са правним споразумима или овим општим условима, укључујући (али не ограничено на) сваки износ салда повученог Зајма, камате, почетне надокнаде, надокнаде за одржавање Зајма, камате по стопи затезне камате (ако постоји), авансног плаћања премије, накнада за трансакцију конверзије или превремени прекид конверзије, Накнаде за промјену варијабилне марже у фиксну (ако постоји), премије која се плаћа по утврђивању лимита каматне стопе или распона каматне стопе, те сваког износа усклађивања (*Unwinding Amount*) којег плаћа Зајмопримац.“

7. У новонумерисаном ставу 73. (првобитно став 72.) Додатка, дефиниција „Датума отплате“ се мијења брисањем ријечи „је“ и убацивањем ријечи „и Накнада за одржавање Зајма су“ након ријечи „камата“.

Члан 3.

Ова Одлука биће објављена у *Службеном гласнику БиХ - Међународни уговори* на српском, босанском и хрватском језику и ступа на снагу даном објављивања.

Број:
Сарајево,

ПРЕДСЈЕДАВАЈУЋИ

Др. Драган Човић